

Zeitschrift: Sprachspiegel : Zweimonatsschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache
Band: 25 (1969)
Heft: 2

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zwanzig Jahre Rottenbund

Kürzlich hat der Rottenbund, mit uns seit je fast wie ein Zweigverein verbunden und doch selbständig geblieben, sein zwanzigjähriges Bestehen gefeiert. Er hat dank der Tatkraft seiner Mitglieder eine ungewöhnlich reiche Tätigkeit entfaltet. Zwei Aufgaben standen im Vordergrund. Es galt, die vielfach vernachlässigte und stiefmütterlich behandelte deutsche Muttersprache wieder zu Ehren zu bringen und im Kanton die Gleichberechtigung von Deutsch und Französisch durchzusetzen. Zum zweiten förderte der Rottenbund die Kultur im ganzen Oberwallis, indem er brachliegende Kräfte zu öffentlichem Wirken aufmunterte. In kurzen zwei Jahrzehnten ist mehr geleistet worden, als im Beginn irgend jemand erwartet hätte. Wir beglückwünschen nachträglich den Verein zu seinen Erfolgen und zu seinem ersten gewichtigeren Jubiläum und grüssen insbesondere auch seinen unermüdlichen Obmann, Herrn Dr. Salzmann aus Brig. Wir werden gewiß auch in Zukunft aus dem Wallis von neuen, fruchtbringenden Unternehmungen hören.

*Der Obmann des Deutscheschweizerischen Sprachvereins:
Louis Wiesmann*

Anfänge und Entwicklung der Zweisprachigkeit Biels

Von Werner Bourquin, Stadtarchivar

Die Lage der Stadt Biel brachte es mit sich, daß sie sich zu allen Zeiten mit der Sprachenfrage zu befassen hatte, denn schon ein halbes Jahrtausend vor ihrer Gründung im ersten Viertel des